

# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et titr. <sup>2</sup> , comp- tes métal
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (256)

2007	169 335	11 525	111 019	16 645	30 146	776 690	59 702	318 020	210 123	177 319	11 526
2008	90 915	3 932	58 805	11 482	16 698	604 726	53 587	262 569	194 825	87 712	6 033
2009	61 045	2 635	44 161	6 954	7 296	404 505	44 989	148 024	123 939	77 264	10 287
2010	89 177	4 327	69 962	7 578	7 310	405 951	50 225	150 680	105 742	87 153	12 152
2011 06	91 313	3 834	74 996	6 073	6 409	382 473	49 102	138 120	107 177	78 351	9 722
2011 07	89 255	3 720	72 316	6 547	6 670	365 032	46 153	127 630	99 647	81 139	10 463
2011 08	99 971	3 800	78 289	10 269	7 613	379 378	69 866	121 499	92 558	83 588	11 867
2011 09	117 323	4 035	93 101	12 212	7 975	406 018	67 288	143 954	106 445	78 917	9 414
2011 10	112 807	4 073	83 743	13 053	11 938	389 676	49 554	135 157	111 046	85 038	8 880
2011 11	106 014	3 985	76 233	13 918	11 878	385 250	61 203	132 176	100 122	81 912	9 837

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	160 115	6 876	109 705	13 767	29 766	618 470	23 096	260 523	162 410	162 395	10 046
2008	88 055	3 058	58 161	10 500	16 336	454 426	20 141	210 465	144 011	74 563	5 247
2009	56 454	1 156	42 827	5 735	6 736	273 021	15 988	95 130	89 734	63 162	9 007
2010	83 903	2 172	68 742	6 143	6 845	284 763	21 568	102 943	78 203	72 020	10 028
2011 06	85 904	1 947	73 615	4 436	5 907	258 119	17 929	92 820	76 542	62 713	8 114
2011 07	84 262	1 990	71 060	5 002	6 210	251 006	17 457	87 334	72 066	65 375	8 773
2011 08	95 196	2 294	76 905	8 916	7 081	251 018	27 463	81 602	63 422	68 745	9 786
2011 09	112 719	2 590	91 876	10 873	7 380	268 245	24 860	99 585	73 764	62 685	7 351
2011 10	107 938	2 499	82 534	11 611	11 293	272 934	21 916	94 138	80 870	69 511	6 498
2011 11	100 627	2 343	74 771	12 349	11 164	262 542	22 935	90 546	75 106	66 785	7 169

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	—	—	—	—	—	24 002	9 018	7 732	6 221	1 024	6
2008	—	—	—	—	—	18 395	9 806	3 627	4 396	561	5
2009	—	—	—	—	—	20 955	8 487	6 190	5 098	1 073	106
2010	—	—	—	—	—	22 559	9 186	7 181	5 066	1 123	4
2011 06	—	—	—	—	—	25 760	9 066	8 225	7 238	1 225	6
2011 07	—	—	—	—	—	23 351	7 640	7 303	6 126	2 278	4
2011 08	—	—	—	—	—	23 695	8 166	8 257	6 224	1 043	4
2011 09	—	—	—	—	—	27 656	8 481	10 582	7 361	1 226	6
2011 10	—	—	—	—	—	25 795	7 894	9 190	7 142	1 563	7
2011 11	—	—	—	—	—	25 806	7 554	10 063	6 823	1 237	128

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	—	—	—	—	—	129	125	0	3	0	—
2008	—	—	—	—	—	126	123	2	0	0	—
2009	—	—	—	—	—	134	134	0	0	0	—
2010	—	—	—	—	—	103	102	—	0	0	—
2011 06	—	—	—	—	—	107	103	0	2	2	—
2011 07	—	—	—	—	—	103	103	—	0	0	—
2011 08	—	—	—	—	—	107	107	—	0	0	—
2011 09	—	—	—	—	—	107	105	0	2	0	—
2011 10	—	—	—	—	—	111	106	1	3	1	—
2011 11	—	—	—	—	—	126	109	3	14	0	—

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (105)

2007	114	—	58	9	47	108 988	25 184	38 922	34 381	9 840	661
2008	102	—	22	30	50	108 833	19 359	40 954	38 062	10 099	362
2009	35	—	9	8	18	92 263	17 719	40 386	22 934	10 558	665
2010	50	—	11	14	25	80 817	15 615	35 120	18 027	10 775	1 281
2011 06	55	—	11	27	17	74 953	18 058	28 025	17 377	10 669	823
2011 07	55	—	13	27	15	68 406	16 654	25 414	15 241	10 144	951
2011 08	62	—	11	8	42	83 048	28 998	25 320	16 917	10 586	1 227
2011 09	36	—	11	8	17	87 745	29 385	28 453	17 190	11 604	1 112
2011 10	34	—	11	8	15	70 404	15 124	26 674	16 525	10 952	1 128
2011 11	53	—	27	7	19	75 542	25 034	26 702	12 250	10 358	1 200

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden <sup>3</sup> Autres engagements envers la clientèle <sup>3</sup>					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4</sup> / Toutes les banques<sup>4</sup> (256)

2007	21 347	17 811	185	3 211	140	740 265	26 252	442 942	128 616	128 240	14 215
2008	22 431	17 863	602	3 765	202	629 399	30 090	382 976	114 234	91 670	10 430
2009	30 192	20 927	763	8 261	240	597 613	33 570	315 182	133 735	102 193	12 932
2010	31 232	22 450	789	7 767	226	554 333	31 338	307 180	104 388	95 409	16 019
2011 06	31 155	22 789	774	7 372	220	550 771	36 341	290 160	107 184	101 174	15 913
2011 07	30 700	22 943	761	6 804	190	529 094	35 819	283 606	97 918	95 642	16 109
2011 08	30 750	22 652	788	7 097	212	530 877	38 856	270 450	103 893	99 271	18 407
2011 09	31 400	22 868	929	7 378	225	579 420	40 476	300 484	111 726	107 840	18 894
2011 10	31 500	23 016	937	7 312	236	575 082	42 383	293 554	109 619	108 720	20 806
2011 11	31 922	23 460	978	7 228	256	594 283	41 071	306 487	114 071	111 525	21 130

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	11 371	9 283	0	2 088	—	553 386	12 003	357 056	83 920	92 113	8 293
2008	10 334	8 321	0	2 013	—	424 633	12 523	282 727	63 306	61 244	4 832
2009	14 838	9 371	—	5 467	—	350 914	13 120	203 382	64 469	65 197	4 745
2010	15 037	9 897	—	5 139	0	328 862	12 410	197 641	52 972	59 905	5 935
2011 06	14 431	9 692	—	4 739	0	329 383	14 235	183 699	60 173	64 974	6 302
2011 07	14 023	9 726	—	4 297	0	318 133	13 878	181 963	53 678	62 327	6 288
2011 08	14 017	9 539	—	4 478	0	309 935	15 109	165 206	57 817	64 413	7 392
2011 09	14 233	9 619	—	4 613	1	338 455	15 399	185 657	60 549	69 270	7 581
2011 10	14 247	9 683	—	4 564	0	333 409	16 137	180 028	58 502	70 283	8 459
2011 11	14 379	9 870	—	4 508	0	343 844	15 040	187 398	61 131	71 689	8 585

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	5 464	4 890	25	545	5	6 043	1 053	855	1 579	2 360	195
2008	6 577	5 576	65	921	16	8 961	1 932	1 783	3 284	1 724	236
2009	8 229	6 599	119	1 469	43	9 800	1 731	2 087	4 059	1 616	306
2010	8 718	7 238	125	1 318	36	9 443	2 178	2 346	2 919	1 535	464
2011 06	8 918	7 465	141	1 280	32	9 640	2 609	1 758	2 904	1 924	444
2011 07	8 946	7 561	151	1 203	31	7 962	2 494	1 633	2 711	666	458
2011 08	8 909	7 500	137	1 236	35	8 523	2 572	1 845	2 990	594	521
2011 09	9 022	7 555	147	1 283	37	9 303	3 011	2 114	3 055	656	467
2011 10	9 163	7 692	141	1 288	41	9 668	3 353	2 009	3 180	638	488
2011 11	9 304	7 858	136	1 269	40	10 402	3 817	2 103	3 302	658	522

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	953	855	—	98	—	482	194	56	199	16	18
2008	1 009	905	—	104	—	603	224	63	276	23	17
2009	1 223	1 041	—	182	—	616	181	95	283	27	29
2010	1 254	1 101	—	152	—	612	198	104	237	35	37
2011 06	1 291	1 138	—	152	—	616	207	123	218	35	34
2011 07	1 273	1 130	0	143	—	593	212	113	203	34	32
2011 08	1 263	1 114	0	148	—	628	214	135	210	34	35
2011 09	1 278	1 117	0	161	—	643	209	154	207	38	33
2011 10	1 287	1 130	0	157	—	661	220	145	214	44	37
2011 11	1 305	1 150	0	155	—	677	226	150	217	48	37

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (105)

2007	455	185	35	116	119	114 043	7 028	59 488	21 480	23 432	2 615
2008	754	252	133	206	164	124 132	8 318	67 427	24 499	21 152	2 736
2009	673	300	60	188	125	149 843	9 051	75 106	36 253	25 986	3 448
2010	899	339	169	279	112	141 507	6 280	76 351	28 235	26 023	4 617
2011 06	879	361	149	265	104	136 950	7 139	74 051	25 263	25 863	4 635
2011 07	883	365	155	259	103	130 820	7 118	71 157	23 679	24 357	4 509
2011 08	897	369	162	254	112	134 696	7 724	72 485	24 007	25 269	5 210
2011 09	989	382	198	288	123	144 457	7 647	77 383	26 245	27 630	5 551
2011 10	1 013	385	213	289	125	143 662	7 802	76 501	25 897	27 501	5 960
2011 11	1 054	393	233	291	137	149 113	7 615	80 888	26 637	28 256	5 716

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven <sup>6</sup> Autres passifs <sup>6</sup>				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>8</sup> und Edel- metallkonten
				Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>		
Fin d'année Fin de mois	Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	Comptes de régularisation	26	27	28	29	30	31
	23	24	25						

## Alle Banken<sup>10</sup> / Toutes les banques<sup>10</sup> (256)

2007	.	245 860	19 166	<b>196 045</b>	29 110	19 009	15 909	131 891	127
2008	.	212 242	9 519	<b>244 801</b>	59 467	44 315	- 6 751	147 678	94
2009	.	238 906	9 871	<b>90 235</b>	20 920	50 478	- 7 856	26 574	119
2010	.	248 475	9 236	<b>99 649</b>	25 407	19 077	- 15 500	65 229	5 436
2011 06	.	232 100	8 047	<b>79 109</b>	19 607	- 45 022	10 937	90 513	3 072
2011 07	.	221 882	7 473	<b>89 393</b>	29 336	- 35 068	4 430	88 184	2 510
2011 08	.	218 647	7 390	<b>99 832</b>	30 370	- 31 656	4 699	94 104	2 316
2011 09	.	231 421	8 018	<b>130 890</b>	35 316	113 694	- 24 414	2 384	3 912
2011 10	.	233 941	7 605	<b>105 161</b>	30 872	27 927	- 15 512	59 169	2 704
2011 11	.	<b>233 730</b>	<b>8 106</b>	<b>107 873</b>	<b>30 868</b>	<b>59 525</b>	<b>- 19 579</b>	<b>34 138</b>	<b>2 922</b>

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	.	243 292	17 951	<b>179 255</b>	21 046	13 942	13 307	130 906	54
2008	.	211 167	8 405	<b>213 791</b>	42 902	36 448	- 10 390	144 831	0
2009	.	237 863	9 068	<b>72 049</b>	11 068	47 509	- 12 093	25 564	0
2010	.	246 620	8 560	<b>79 265</b>	13 431	15 795	- 18 939	63 659	5 319
2011 06	.	229 830	7 363	<b>61 852</b>	9 432	- 47 733	7 943	89 224	2 986
2011 07	.	219 444	6 808	<b>67 679</b>	16 405	- 38 853	1 041	86 675	2 411
2011 08	.	216 264	6 669	<b>76 289</b>	16 641	- 35 754	820	92 475	2 108
2011 09	.	228 907	7 227	<b>100 725</b>	17 626	107 700	- 28 447	371	3 477
2011 10	.	231 368	6 871	<b>82 221</b>	17 137	24 175	- 18 769	57 141	2 537
2011 11	.	<b>231 427</b>	<b>7 304</b>	<b>85 671</b>	<b>17 368</b>	<b>55 906</b>	<b>- 22 579</b>	<b>32 202</b>	<b>2 776</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	.	1 708	0	<b>2 798</b>	1 604	560	494	104	36
2008	.	666	6	<b>7 719</b>	4 609	1 165	1 300	608	37
2009	.	525	9	<b>7 385</b>	4 597	503	2 130	107	47
2010	.	410	38	<b>9 229</b>	5 707	983	2 347	112	80
2011 06	.	468	36	<b>8 316</b>	5 383	755	2 024	95	59
2011 07	.	469	37	<b>10 640</b>	6 790	1 336	2 325	121	68
2011 08	.	447	39	<b>11 977</b>	7 673	1 490	2 559	121	134
2011 09	.	469	38	<b>13 748</b>	8 962	2 489	2 087	137	74
2011 10	.	471	41	<b>10 817</b>	7 526	1 212	1 872	123	83
2011 11	.	<b>510</b>	<b>45</b>	<b>11 029</b>	<b>7 760</b>	<b>1 193</b>	<b>1 805</b>	<b>169</b>	<b>102</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	.	—	0	<b>1</b>	0	0	0	—	—
2008	.	—	0	<b>2</b>	2	—	0	—	—
2009	.	—	0	<b>3</b>	3	0	—	0	—
2010	.	—	0	<b>20</b>	19	0	0	0	—
2011 06	.	—	0	<b>16</b>	15	—	0	0	—
2011 07	.	—	0	<b>13</b>	12	—	0	0	—
2011 08	.	—	0	<b>14</b>	13	—	0	0	—
2011 09	.	—	0	<b>15</b>	15	—	0	0	—
2011 10	.	—	0	<b>13</b>	13	—	0	0	—
2011 11	.	—	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>14</b>	—	<b>0</b>	<b>0</b>	—

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (105)

2007	.	179	863	<b>5 752</b>	2 224	2 488	745	266	28
2008	.	108	864	<b>10 869</b>	5 849	3 032	1 165	795	28
2009	.	37	601	<b>6 421</b>	3 160	1 367	1 326	550	19
2010	.	—	458	<b>5 192</b>	3 161	902	334	763	31
2011 06	.	—	463	<b>4 527</b>	2 674	827	417	599	11
2011 07	.	219	459	<b>5 126</b>	3 095	920	393	695	24
2011 08	.	221	493	<b>5 506</b>	3 031	1 217	428	785	45
2011 09	.	289	555	<b>6 856</b>	3 718	1 943	457	717	21
2011 10	.	302	496	<b>5 539</b>	2 996	1 288	478	749	27
2011 11	.	—	<b>542</b>	<b>5 078</b>	<b>2 895</b>	<b>1 319</b>	<b>204</b>	<b>638</b>	<b>23</b>

<sup>6</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>9</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>9</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungsreserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
		Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>10</sup> / Toutes les banques<sup>10</sup> (256)

2007	1 311	230	.	.	.	.	.	3 533	—
2008	2 265	298	.	.	.	.	.	3 100	—
2009	2 138	388	.	.	.	.	.	- 181	—
2010	1 634	362	.	.	.	.	.	154	- 15
2011 06	1 437	361	.	.	.	.	.	886	- 13
2011 07	1 326	351	.	.	.	.	.	865	- 13
2011 08	1 341	357	.	.	.	.	.	889	- 13
2011 09	1 056	380	.	.	.	.	.	913	- 13
2011 10	1 067	371	.	.	.	.	.	912	- 13
2011 11	<b>1 056</b>	<b>387</b>	.	.	.	.	.	<b>919</b>	<b>- 13</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	1 232	—	.	.	.	.	.	3 258	—
2008	2 035	—	.	.	.	.	.	2 695	—
2009	1 570	—	.	.	.	.	.	- 1 024	—
2010	1 318	—	.	.	.	.	.	153	—
2011 06	1 202	—	.	.	.	.	.	541	—
2011 07	1 102	—	.	.	.	.	.	520	—
2011 08	1 116	—	.	.	.	.	.	543	—
2011 09	819	—	.	.	.	.	.	568	—
2011 10	836	—	.	.	.	.	.	568	—
2011 11	<b>807</b>	—	.	.	.	.	.	<b>574</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2008	5	—	.	.	.	.	.	—	—
2009	33	—	.	.	.	.	.	—	—
2010	75	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 06	68	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 07	67	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 08	67	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 09	67	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 10	66	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 11	<b>66</b>	—	.	.	.	.	.	—	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2008	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2009	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2010	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 06	1	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 07	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 08	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 09	1	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 10	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2011 11	—	—	.	.	.	.	.	—	—

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (105)

2007	47	230	.	.	.	.	.	267	—
2008	163	298	.	.	.	.	.	406	—
2009	447	388	.	.	.	.	.	843	—
2010	175	362	.	.	.	.	.	3	- 15
2011 06	107	361	.	.	.	.	.	348	- 13
2011 07	101	351	.	.	.	.	.	348	- 13
2011 08	102	357	.	.	.	.	.	348	- 13
2011 09	109	380	.	.	.	.	.	348	- 13
2011 10	106	371	.	.	.	.	.	348	- 13
2011 11	<b>116</b>	<b>387</b>	.	.	.	.	.	<b>348</b>	<b>- 13</b>

<sup>9</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>10</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>13</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>13</sup> , com- ptes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois											
	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Alle Banken<sup>14</sup> / Toutes les banques<sup>14</sup> (256)

2007	2 173 782	167 543	989 447	447 977	542 947	25 868	35 112	7 090	12 155	12 977	2 890
2008	1 819 697	185 023	826 055	401 501	390 561	16 557	47 859	9 910	22 299	13 509	2 142
2009	1 434 712	144 343	649 756	377 296	239 977	23 339	44 955	10 206	18 825	12 703	3 222
2010	1 440 190	154 735	652 309	313 347	286 192	33 607	35 829	5 615	18 816	8 500	2 897
2011 06	1 377 637	151 948	556 666	336 808	303 506	28 707	33 939	5 692	17 288	8 224	2 735
2011 07	1 335 356	158 433	541 614	308 721	297 505	29 083	32 019	5 388	16 328	7 631	2 671
2011 08	1 369 419	184 469	530 946	311 203	310 211	32 590	32 686	5 511	16 734	7 819	2 622
2011 09	1 506 826	188 792	751 040	311 162	223 612	32 220	35 229	5 522	18 820	8 089	2 798
2011 10	1 458 110	169 163	637 405	325 391	293 760	32 390	34 144	5 504	17 807	8 084	2 749
2011 11	1 469 527	178 914	673 417	314 541	268 767	33 888	34 265	5 295	18 582	7 643	2 745

## Grossbanken / Grandes banques (2)

2007	1 788 328	93 011	838 995	348 009	489 922	18 393	28 929	1 208	12 155	12 676	2 890
2008	1 415 540	105 263	664 140	292 939	343 119	10 079	41 577	3 760	22 299	13 377	2 142
2009	1 014 752	70 032	479 250	265 152	186 567	13 752	38 509	3 927	18 788	12 573	3 222
2010	1 048 480	79 089	489 111	226 194	232 804	21 282	33 943	3 803	18 769	8 473	2 897
2011 06	988 627	71 508	399 420	251 128	249 168	17 403	32 013	3 869	17 250	8 158	2 735
2011 07	962 977	77 933	393 187	228 620	245 764	17 472	30 106	3 566	16 291	7 578	2 671
2011 08	971 047	88 039	378 829	227 281	257 613	19 286	30 741	3 689	16 687	7 743	2 622
2011 09	1 071 897	86 963	582 914	218 233	165 377	18 409	33 264	3 700	18 759	8 006	2 798
2011 10	1 050 392	84 662	476 188	235 713	236 334	17 494	32 180	3 682	17 746	8 002	2 749
2011 11	1 047 173	83 888	505 881	228 514	210 362	18 530	32 272	3 448	18 519	7 560	2 745

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2007	40 015	17 880	9 220	9 184	3 493	237	—	—	—	—	—
2008	42 328	22 447	6 658	10 036	2 909	278	—	—	—	—	—
2009	46 936	21 855	8 924	12 854	2 843	460	4	—	—	4	—
2010	50 472	24 685	10 667	11 762	2 811	547	2	—	—	2	—
2011 06	53 205	24 968	10 899	13 552	3 277	509	3	—	—	3	—
2011 07	51 472	24 924	10 452	12 468	3 098	530	3	—	—	3	—
2011 08	53 657	26 332	11 753	13 118	1 794	660	16	—	7	9	—
2011 09	60 303	28 431	15 350	13 917	2 058	547	22	—	9	12	—
2011 10	56 021	26 894	12 570	13 612	2 368	578	18	—	13	5	—
2011 11	57 162	27 436	13 524	13 344	2 105	752	23	—	17	6	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (58)

2007	1 564	1 174	56	300	16	18	—	—	—	—	—
2008	1 739	1 254	65	381	23	17	—	—	—	—	—
2009	1 976	1 359	95	466	27	29	—	—	—	—	—
2010	1 988	1 420	104	390	36	37	—	—	—	—	—
2011 06	2 030	1 464	123	372	37	34	—	—	—	—	—
2011 07	1 982	1 457	113	346	34	32	—	—	—	—	—
2011 08	2 011	1 449	135	359	34	35	—	—	—	—	—
2011 09	2 044	1 447	155	371	38	33	—	—	—	—	—
2011 10	2 073	1 470	146	374	46	37	—	—	—	—	—
2011 11	2 122	1 498	153	386	48	37	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>15</sup> / Banques étrangères<sup>15</sup> (105)

2007	230 939	35 352	101 277	56 907	34 097	3 305	5 942	5 807	—	135	—
2008	246 531	34 807	111 866	64 074	32 657	3 126	6 188	6 055	—	132	—
2009	251 554	31 451	117 513	60 764	37 694	4 132	6 356	6 193	36	126	—
2010	229 448	25 584	112 826	46 977	38 130	5 929	1 791	1 719	47	25	—
2011 06	218 629	28 772	103 268	43 427	37 693	5 469	1 787	1 719	38	30	—
2011 07	206 755	27 766	97 936	39 798	35 769	5 483	1 786	1 719	37	30	—
2011 08	225 716	40 651	99 493	41 830	37 261	6 482	1 798	1 719	40	40	—
2011 09	241 751	41 657	108 331	44 445	40 636	6 683	1 804	1 719	51	33	—
2011 10	222 263	26 829	105 021	43 456	39 840	7 115	1 802	1 719	48	35	—
2011 11	232 218	36 468	109 444	39 484	39 883	6 938	1 821	1 744	46	30	—

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>14</sup> Vgl. Fussnote 10, Seite 61.

Voir note de bas de page 10, page 61.

<sup>15</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

